

Grispoen

archiefsystemen

shelving systems



Gispen



Kraalstellingen

Het eenvoudigste en meest economische systeem van stationaire stellingen.
Pagina 2-5

Shelving with rounded beading
The best known and most economical system of fixed shelvings.
Page 2-5



Profielstellingen

Een geavanceerd programma van stationaire stellingen, toepasbaar voor vele doeleinden en geschikt voor verschillende legbord-belastingen.
Pagina 6-9

Shelving with angular beading
An advanced programme of fixed shelvings for different loads and suitable for many purposes.
Page 6-9



Verrijdbare stellingen

Een volledig programma van ruimtebesparende verrijdbare archiefsystemen. Naar keuze met handbediening, handwielbediening, kabel-aandrijving of directe motor-aandrijving.
Pagina 10-23

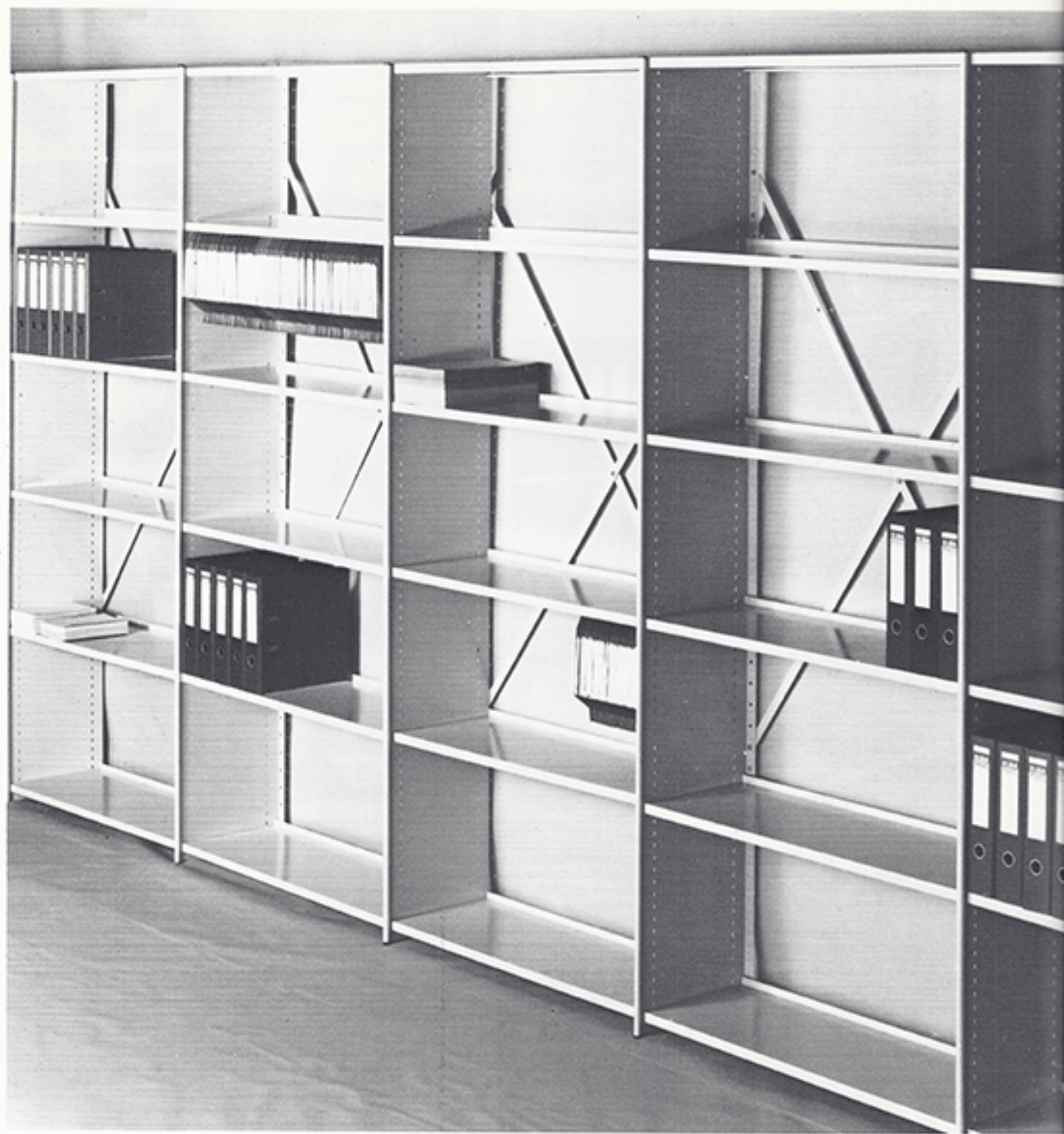
Mobile shelvings

A complete range of space-saving mobile shelving systems. At choice for manual operation, handwheel operation, cable drive or direct motordrive.
Page 10-23

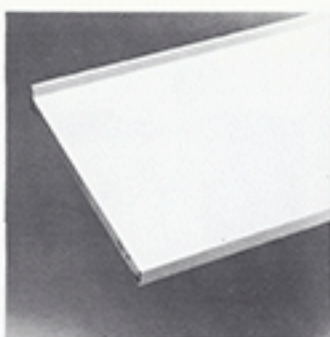
Nederland:
Gispen + Staalmeubel bv
Industrieweg 2, Postbus 30
4100 AA Culemborg
Tel. (03450) 2941/Telex 47312

België/Belgique:
NV Lips Fraigneux SA
Louisalaan/Avenue Louise 130A
1050 Brussel/Bruxelles
Tel. (02) 6499153/Telex 23600

Deutschland:
Gispen + Staalmeubel GmbH
Achenbachstrasse 56a
4000 Düsseldorf 1
Tel. (0211) 671237/Telex 8586409



Kraalstellingen shelving with rounded beading



*legbord met opstaande achterrand
shelf with raised back edge*

The best known and most economical filing system still is Gispin's shelving with the rounded beading. The shelves can be fixed without screws, thus is it simpler than ever to add shelves or rearrange existing ones.

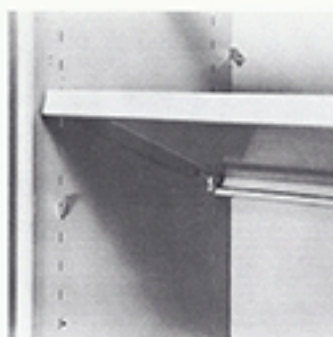
Side panels

The solid side panels are provided with slots (28 mm) to accommodate the U-shaped hooks of the shelves. The only parts being screwed are the top shelves and the supports for the bottom shelf. The flanged rear edges of the side panels are provided with screw-apertures for attaching cross braces or rear panels.

Shelves

All shelves have double flanged front and back edges without any sharp protrusions. The back edge is raised. The 31 cm shelf can also be used for lateral cradle files, cat.nos. 9884 an 9885 (distance between rails: 288 mm). Synthetic sliding strips, cat.no. 9846, can be ordered, so that the files run more easily on the rails.

The beading is coated in light beige 45. Shelves can also be supplied in some extra widths enabling optimal use of all space available. (Information upon request).



*legbordbevestiging met haakjes
shelf fixation with hooks*

Het bekendste en meest economische archiefsysteem is nog altijd de kraalstelling. Bij de Gispin kraalstellingen is de legbordbevestiging schroefloos gemaakt, waardoor opbouw en veranderingen van indeling nog eenvoudiger zijn geworden.

Zijwanden

De gesloten zijwanden zijn over de gehele hoogte voorzien van sleufperforaties (steek 28 mm) voor de U-vormige ophanghaakjes van de legborden. Alleen het topbord en de leggers voor het bodemlegbord worden vastgeschroefd. De omgezette achterkanten van de zijwanden zijn voorzien van schroefgaten voor bevestiging van de kruisschoren of achterwanden.

Legborden

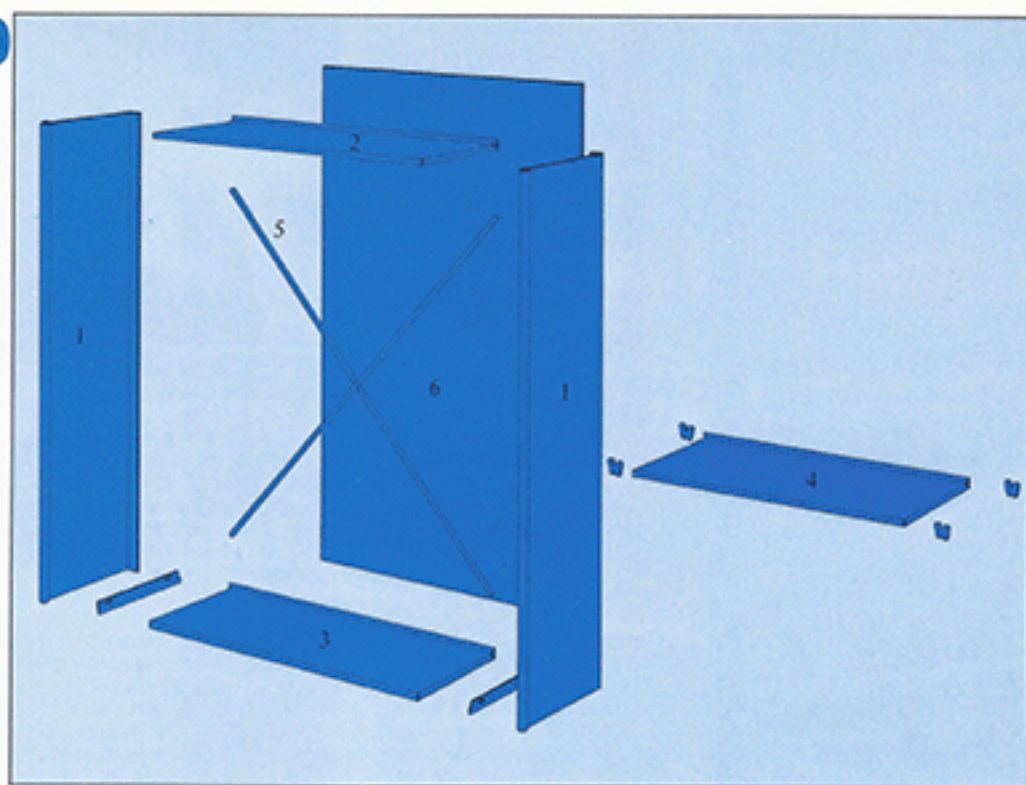
Alle legborden hebben dubbel-omgezette voor- en achterranden zonder scherpe kanten. De achterrand is opstaand gemaakt. Het legbord van 31 cm diepte kan ook worden gebruikt voor lateraal hangmappen, cat.nrs. 9884 en 9885 (railafstand 288 mm). Om de mappen gemakkelijker te laten schuiven kan het kunststof glijprofiel 9846 worden toegepast.

De kraalstellingen zijn geheel gelakt in lichtbeige 45.

Voor optimaal gebruik van de beschikbare ruimte zijn ook legborden beschikbaar in enkele extra breedtematen (informatie op aanvraag).



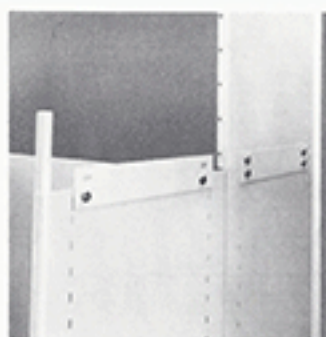
kraalstellingen shelving with rounded beading



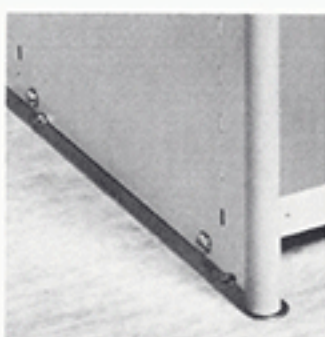
	code-nr./code ref. diepte/depth		omschrijving	description
	31 cm	40 cm		
1	49031 49032 49033	49041 49042 49043	zijwand 100 cm zijwand 200 cm zijwand 222 cm	side panel 100 cm side panel 200 cm side panel 222 cm
2	43732	43742	topbord	top shelf
3	49734	49744	bodemlegbord	bottom shelf
4	43730	43740	legbord + haken	shelf with hooks
5	49701 49702	49701 49702	kruisschoor 100 cm kruisschoor 200/222 cm	cross braces 100 cm cross braces 200/222 cm
6	49721 49722 49723	49721 49722 49723	achterwand 100 cm achterwand 200 cm achterwand 222 cm	rear panel 100 cm rear panel 200 cm rear panel 222 cm
*	49011 49012	49011 49012	aanbouwstrip 100 cm aanbouwstrip 200/222 cm	strip attachment 100 cm* strip attachment 200/222 cm*
	49039 49803 42972	49049 49804 42972	stapelverbinding vloerbeschermer boekensteun	stacking connector floor protector book end

* Alleen voor aanbouwstellingen
met achterwand

* Only for constructions with rear
panels.



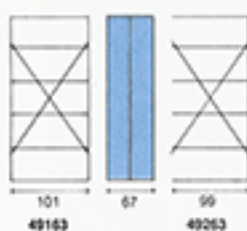
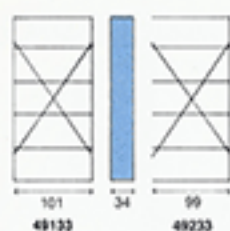
stapelverbinding
stacking-connector



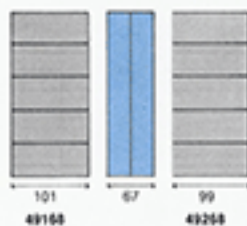
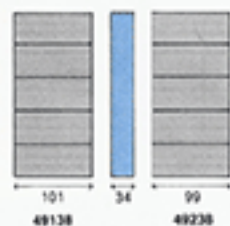
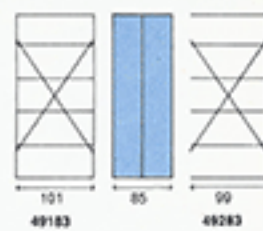
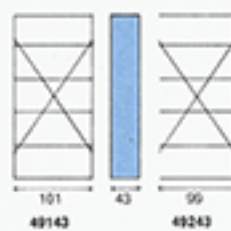
vloerbeschermer
floor protector



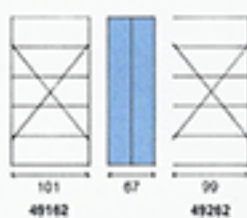
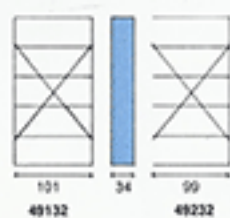
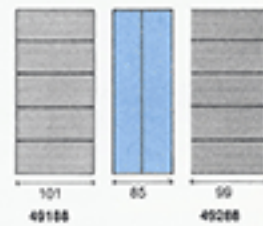
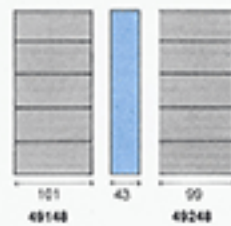
boekensteun
book-end



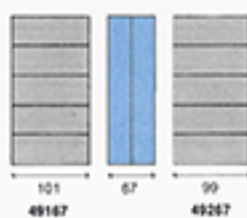
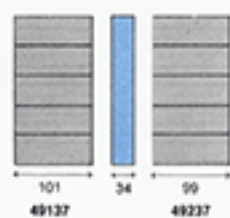
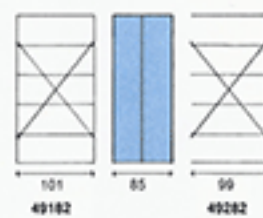
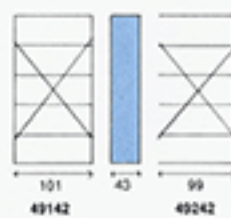
222



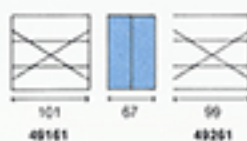
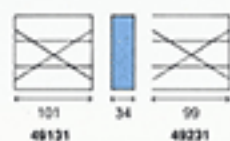
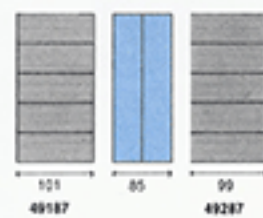
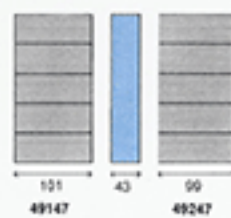
232



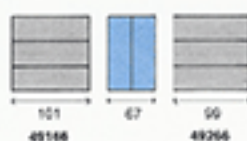
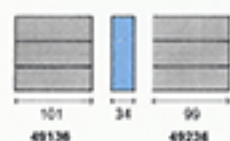
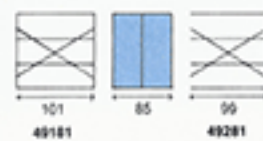
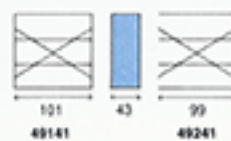
200



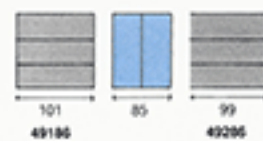
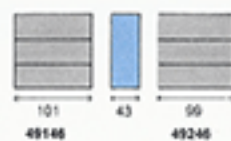
200



100



100



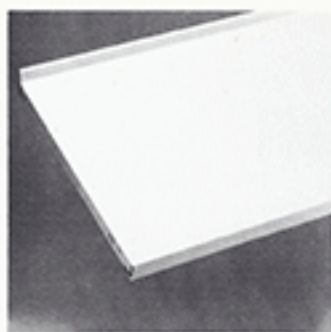


GSF-keur
 Waarborgmerk van de Groep
 Stelling Fabrikanten van maga-
 zijn-, archief- en bibliotheekin-
 richtingen.

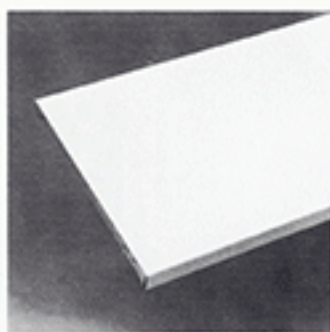
GSF-hall-mark
 Seal of "Groep-Stelling-Fabrika-
 ten" applied to store, filing- and
 library furniture



profielstellingen shelving with angular beading



legbord type A
shelf type A



legbord type B
shelf type B

Door de sterke constructie van de staanders en de keuzemogelijkheden van legborden en legbordondersteuning biedt de profielstelling een oplossing voor heel veel archiefproblemen. Voor normale belasting zijn er legborden met haakjes, voor grotere belasting legborden met leggers en voor de hoogste belasting legborden met leggers en een extra verstevigingsprofiel. Bij alle oplossingen blijft de stelling gemakkelijk te wijzigen door de schroefloze legbordbevestiging. De Gispens profielstellingen worden geleverd onder GSF keurmerk.

Staanders

De staanders zijn raamvormig, waarbij de verticale C-profielen over de gehele hoogte zijn voorzien van doorgedrukte lippen met een steek van 15 mm, voor de bevestiging van legborden en leggers. De gaten aan de achterkant van de staanders zijn voor de bevestiging van kruisschoren of achterwanden. De achterwanden worden geschroefd; de schoren worden ingeklemd en met één schroef op de kruising geborgd. De kopzijden van de stellingen kunnen bovendien nog met sierwanden worden afgesloten.

Legborden

Er zijn twee legbord uitvoeringen: type A met een opstaande achterraand en type B, geheel vlak en voor grotere belastbaarheid. Alle randen zijn dubbel-omgezet en zonder scherpe kanten.

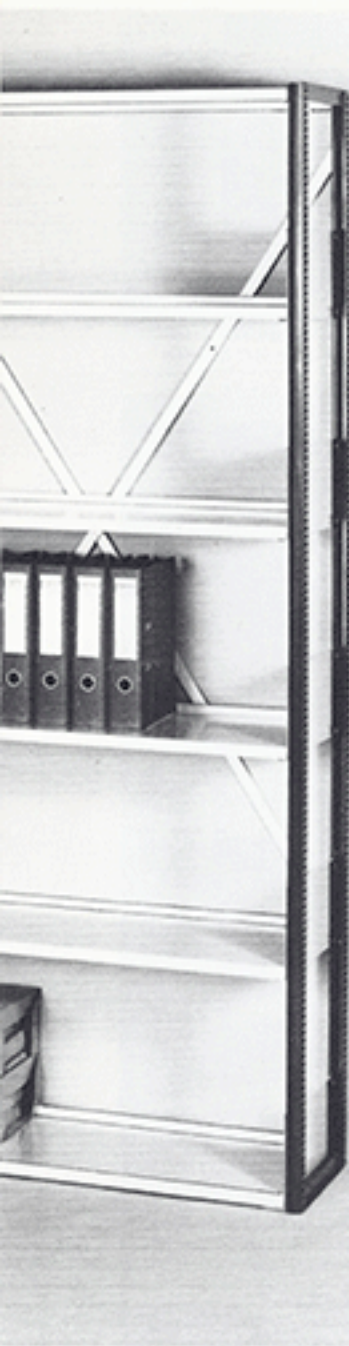
Owing to the strong construction of the uprights and selection possibility, as to shelves and shelf supports, the shelving with angular beading presents a solution to practically all filing problems. For usual load there are shelves with hooks, for heavier loads shelves with supports, while shelves with supports and extra reinforcement support, meet the highest loads. Whatever possibility is preferred, the shelving remains easily rearrangeable, since shelves are fixed without screws. Gispens's angular shelving bears the GSF-hall-mark.

Uprights

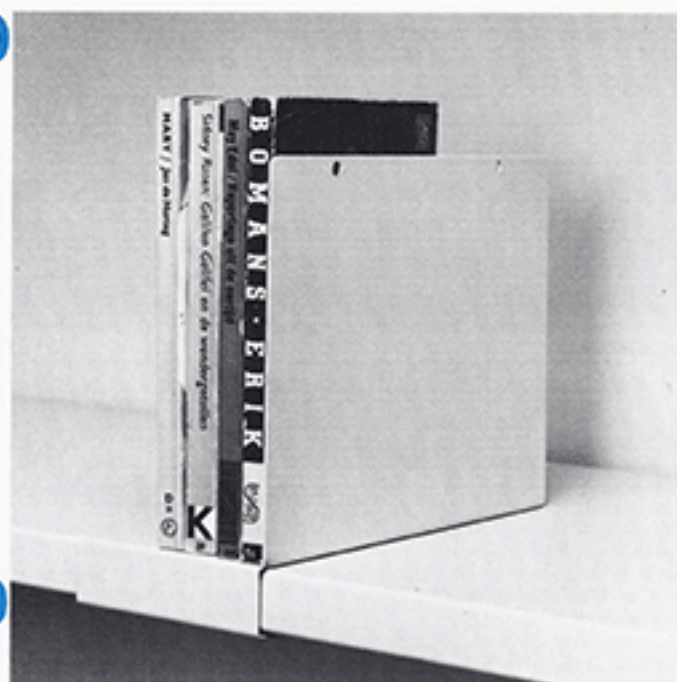
The uprights are made of C-steel sections forming a rectangular frame. The vertical sections have slots at 15 mm intervals along their full length, so as to accommodate shelves and shelf supports. The screw-holes in the back of the uprights take either cross braces or rear panels. The rear panels are screwed; the braces are clamped and locked at the cross by means of one screw only. The ends of shelving, moreover, can be provided with decorative panels.

Shelves

There are two shelf executions: type A with raised rear edge and type B, completely flat and taking heavier loads. All edges are double-flanged and without any sharp protrusions.



profielstellingen shelving with angular beading



boekensteun
book end

Het legbord type A, met een diepte van 31 cm, is ook geschikt voor het gebruik van lateraal hangmappen met een railafstand van 288 mm (cat.nrs. 9884 en 9885). Om de mappen gemakkelijk te laten schuiven kan het kunststof glijprofiel 9846 worden toegepast. De hoge leggers (hoogte 18 cm) dienen ook als verticale steun en hebben een omgezette bovenrand, die tussen de stijlen van de staanders valt. Het legbord verstevigingsprofiel kan alleen worden toegepast in combinatie met de leggers.

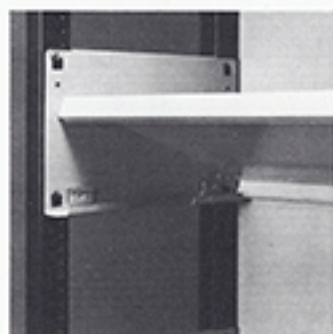
Lakkleur van de staanders donkerbruin 43; van de sierwanden: lichtblauw 41, donkerblauw 42, donkerbruin 43, rood 44 of beige 60. Alle overige onderdelen zijn gelakt in lichtbeige 45.

The A type, 31 cm deep shelf can be used as well for lateral cradle files with a rail distance of 288 mm (cat.nos. 9884 and 9885). To have the files run easily, synthetic sliding strips, cat.no. 9846, can be used. The high supports (18 cm height) also serve as a vertical support and have a flanged upper edge located between the parts of the frame. The reinforcement support can be used only in combination with the supports.

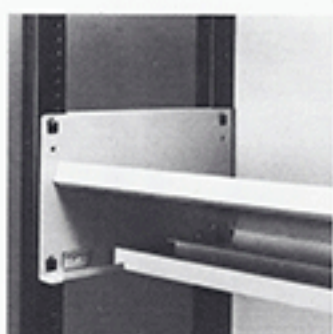
Colour of uprights: dark brown 43; decorative panels: light blue 41, dark blue 42, dark brown 43, red 44 or dark beige 60. All remaining parts are coated in light beige 45.



legbordbevestiging met haakjes
shelves fixed with hooks



legbordbevestiging met leggers
shelves fixed with supports

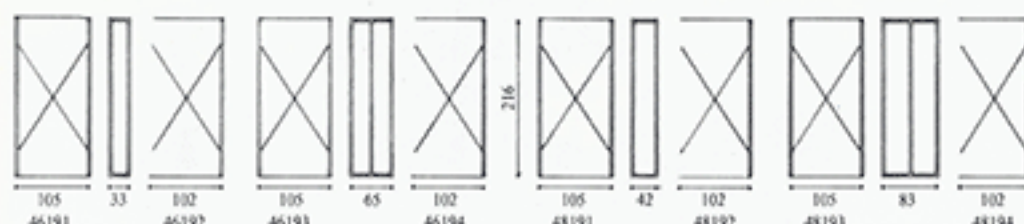


legbordbevestiging met leggers en
verstevigingsprofiel
shelves fixed with supports and
reinforcement support



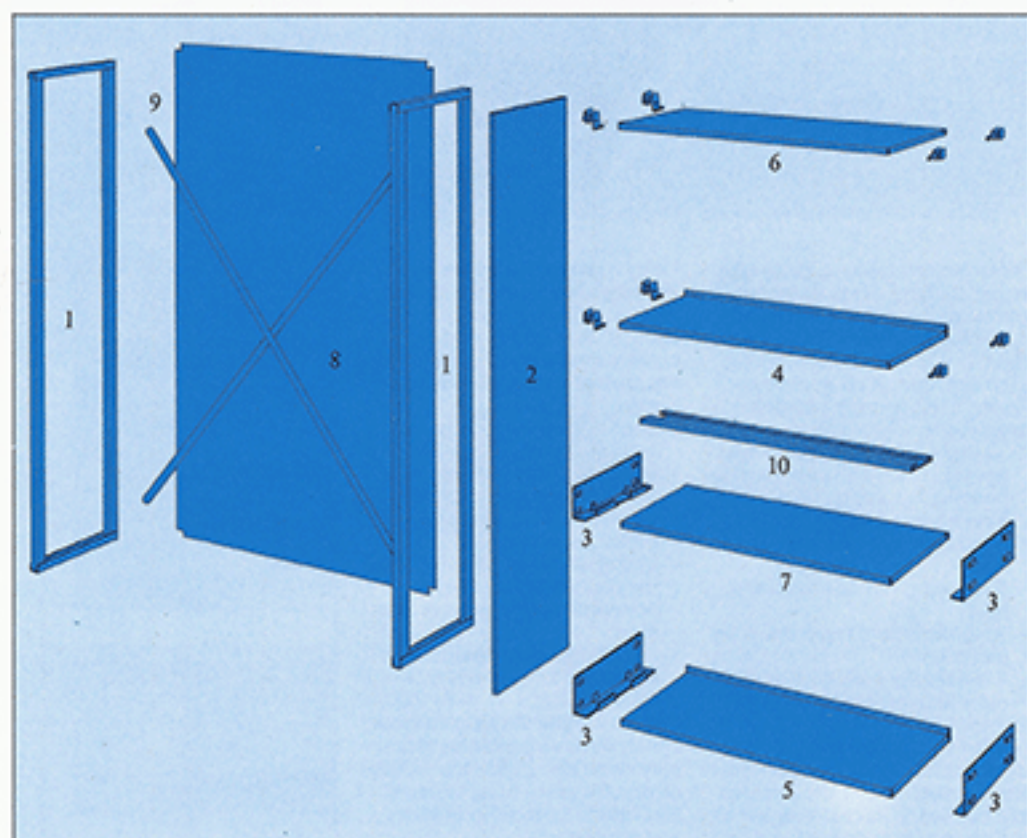
legbord met lateraal hangmappen
shelf with lateral cradle files

profielstellingen shelving with angular beading



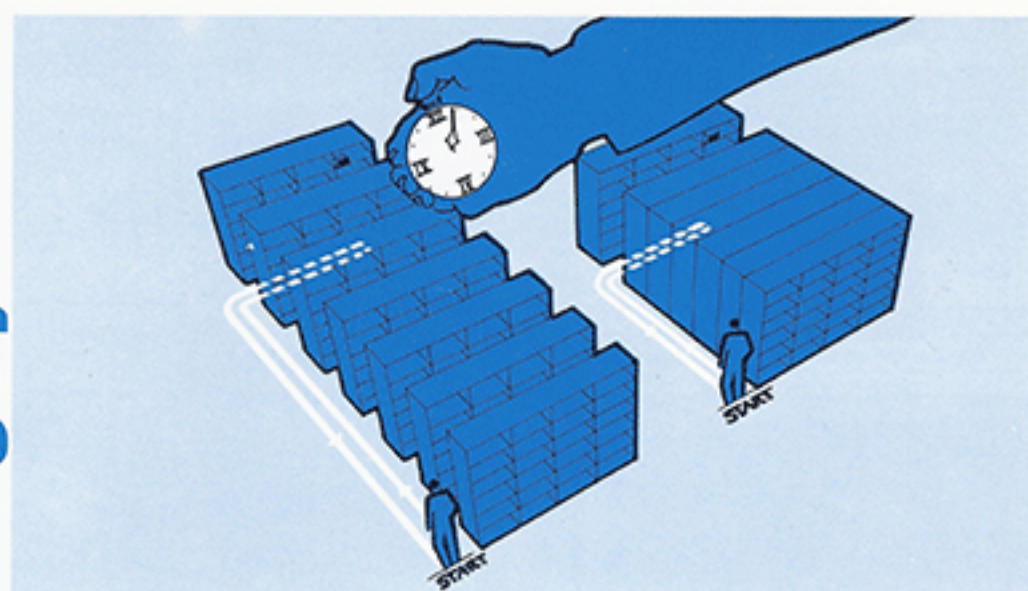
extra breedte voor 2 sierwanden
1 cm.

extra width for 2 decorative pa-
nels 1 cm.



	code nr./code ref.	omschrijving	description
	diepte / depth		
	31 cm	40 cm	
1	46100	48100 staander	upright
2	46101	48101 sierwand enkel	decorative panel, single
	46102	48102 sierwand dubbel	decorative panel, double
3	46105	48105 paar leggers	set of supports
4	46141	48141 legbord A + haken	shelf A + hooks
5	46142	48142 legbord A + leggers	shelf A + supports
6	46148	48148 legbord B + haken	shelf B + hooks
7	46149	48149 legbord B + leggers	shelf B + supports
8	46120	46120 achterwand	rear panel
9	46130	46130 kruisschoor	cross brace
10	46135	46135 verstevigingsprofiel	reinforcement support
	42972	42972 boekensteun	book-end

verrijdbare archiefsystemen mobile shelving systems



"Waarom een looppad langs elke archiefstelling? Maak de stellingen verrijdbaar, dan is één looppad voldoende voor het hele archief!" - De uitwerking van deze even eenvoudige als geniale gedachte heeft enorme voordelen opgeleverd.

- Verdubbeling van de opbergcapaciteit, ofwel halvering van de benodigde ruimte.
- Veel kortere looptijden.
- Bescherming tegen stof en licht.
- Vergroting van de brandveiligheid.
- Afsluitbaarheid tegen inkijk en diefstal.
- Kosten-besparing t.o.v. stationaire archiefsystemen.

Gispens verrijdbare archiefsystemen zijn toepasbaar bij alle overheidsdiensten en in alle sectoren van het bedrijfsleven: voor het afdelingsarchief in de kantoren en voor het centraal archief, in bibliotheken en magazijnen. Het leveringsprogramma omvat de volgende systemen:

- Handbediening voor kleine systemen en lage belastingen
- Handwielbediening wanneer eenvoudig duwen te zwaar wordt
- Kabelaandrijving voor middelzware tot zware belastingen en intensief gebruik
- Directe motoraandrijving voor zeer grote installaties en voor de zwaarste belastingen.

Om tot een juiste keuze te komen kan Gispens u helpen met een objectief advies. Bepalend voor dat advies zijn vooral gewicht en omvang van het op te bergen materiaal, de gebruiksfrequentie en de ruimtelijke situatie. Maar hoe het advies ook uitvalt, voor elke installatie gelden alle voordelen van het verrijdbare systeem.

In nebenstaand voorbeeld bedraagt de ruimtewinst 48% bij gelijkblijvende opbergcapaciteit.

"Why a gangway along each shelving? Just make the shelving mobile and one gangway is enough" Realization of this equally simple and ingenious idea has created tremendous advantages.

- double storage capacity, i.e. halving the space required
- less time spent walking up and down the aisles of shelving.
- protection from dust and light.
- better fire protection.
- higher degree of security, since the files are less accessible to unauthorized persons or burglars.
- cost saving as compared with stationary filing systems.

Gispens mobile shelving systems are ideal for all government departments and all branches of industry; for office filing systems and central systems in libraries and warehouses.

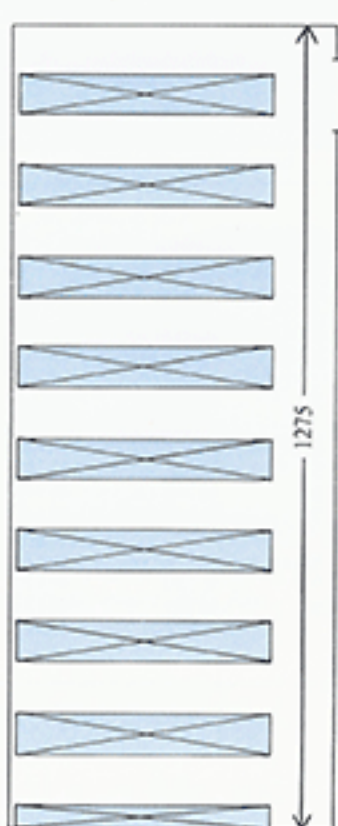
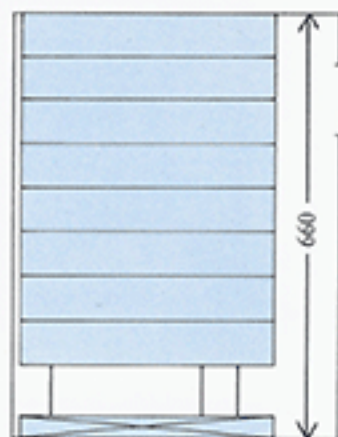
The following systems are available within our delivery program:

- small-scale installations with low loads which can be moved by hand.
- installations moved mechanically by means of a wheel, if they are too heavy to push.
- installations for medium-sized to heavy loads, used more intensively and being cable-driven.
- large-scale installation carrying the heaviest loads and being motordriven.

By giving you objective advice Gispens can help you to come to a decision.

For this purpose we need to know the weight and volume of the material to be stored, the frequency of its use and the space available. Whatever advice we give, the advantages of the mobile system apply to all installations.

The adjacent example shows a space saving of 48% with an equivalent storage capacity.



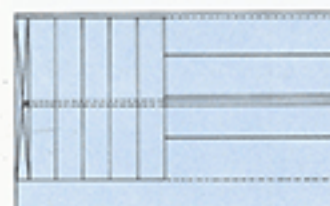
enkele installatievoorbeelden



Een obstakelvrije ruimte, ideaal voor maximale benutting. In dit geval wordt 77% van het vloeroppervlak gebruikt voor de stellingen en 23% voor de looppaden.



Ruimte met tweedelige installatie. De capaciteit blijft gelijk, maar de toegankelijkheid is verdubbeld en de vereiste kracht is kleiner.



Ruimte met uitbreidingsmogelijkheid. De rails zijn volledig gelegd, de stellingen worden toegevoegd naar behoefte.



Het is raadzaam om de hoofdgang minimaal 100 cm breed te maken en de verplaatsbare gang tussen de stellingen min. 80 cm, zodat twee mensen elkaar ongehinderd kunnen passeren.



Ook in ongunstige ruimten kan nog een goed resultaat worden bereikt. Door de kolommen op te nemen in vaste stellingen, met verrijdbare stellingen ertussen, wordt de toegankelijkheid uitstekend.



Smalle verrijdbare stellingen met handbediening, toegepast als groepsarchief, tevens scheidingswand, in de kantoor situatie.



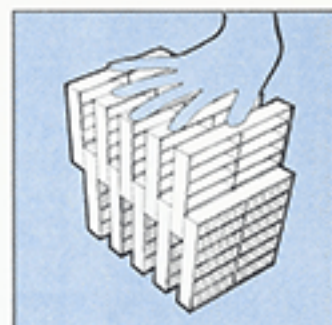
Verticale doorsnede van een archief ruimte met de benodigde plafondverlichting. Bij voorkeur in de vorm van lichtbanden in de rijrichting en met één lichtband per twee meter stelling breedte.



Verticale doorsnede van een archief ruimte met plafondobstakels zoals balken en buizen. De hiervoor benodigde ruimte kan in de verrijdbare stellingen worden uitgespaard, waardoor toch een hoge benuttingsgraad wordt bereikt.

some installation examples

A room without any obstacles, one which can be put to optimal use. Here 77% of the floor-space is used for the shelvings, and 23% for the aisles.



Room with installation divided into 2 parts. The capacity is the same, accessibility is doubled, however, and less force is required.

Room with possibilities for extension. The rails have been laid, the shelvings are added as required.

It is advisable for the main aisle to be made to a width of at least 100 cm and the "displaceable" aisles to a minimum width of 80 cm, so that two persons can easily pass each other.

Good results can be achieved, even in spaces that are not ideal, by incorporating the columns in the fixed shelvings. With mobile shelvings in between, accessibility is excellent.

Narrow mobile shelvings moved by hand, used as a filing system for an office section and as a partition wall.

Vertical cross-section of a filing area with the necessary lighting in the ceiling. Preferably light strips in the direction in which the shelving moves, with one strip to every two metres shelving-width.

Vertical cross-section of a filing area with ceiling obstacles such as beams and pipes. The space required can be saved in the mobile shelvings, owing to which the available capacity is still used to the utmost.

introduction introduction

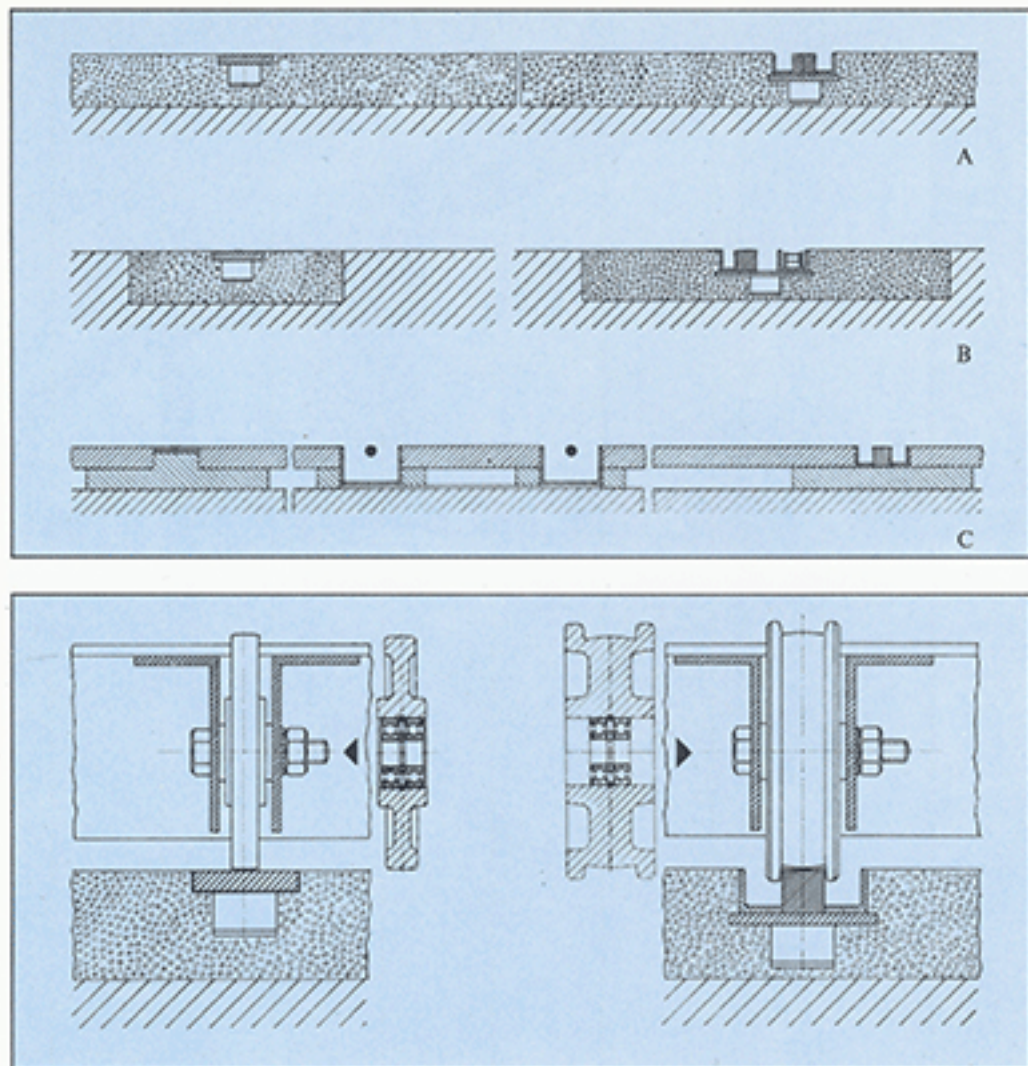


De wagens van het Gispén verrijdbare archiefsysteem zijn op hun taak berekend: Het solide frame, een gelaste constructie van zware staalprofielen, kan alle krachten van belasting en aandrijving opnemen zonder kans op vervorming. De wagens blijven daardoor gemakkelijk verplaatsbaar, ook bij extreme belasting. Elke wagen heeft twee geleidewielen met opstaande kanten voor de parallelgeleiding en afhankelijk van de belasting twee of meer loopwielen. De loopvlakken zijn tonvormig om de rolweerstand te verkleinen. Elk wiel kan een belasting van 600 kg opnemen en is voorzien van zware kogellagers, die geen onderhoud behoeven.

The carriages of Gispén's mobile filing system are designed for their job.

The solid frame, a welded construction of heavy steel sections, can take all loading and drive strains without getting distorted. Consequently, the carriages remain easily movable, even when carrying heavy loads. Each carriage has two guide wheels with flanges for maintaining a parallel course and dependent on its load two or more travelling-wheels. The treads are barrel-shaped to minimize resistance in moving the carriages. Each wheel can take a load of 600 kg and is provided with heavy ball-bearings which need no maintenance.

introduction



De rail-installatie bestaat uit één geleiderail en één of meer looprails. Bij kabelaanrijving komen daar twee kabelgoten bij. Bij handwielaandrijving en bij directe motoraandrijving wordt een U-profiel toegevoegd met een ingespannen ketting. De rails worden meestal verzonken in de vloer gelegd. Is dit niet mogelijk of niet gewenst dan kunnen de rails ook op de vloer worden aangebracht. In dat geval worden rails en goten opgenomen in een houtconstructie, zodat geen struikelgevaar kan ontstaan. De gehele installatie blijft dan verplaatsbaar. Voor alle installaties geldt dat de sterkte van de bouwvloer van primair belang is voor het blijvend goed functioneren.

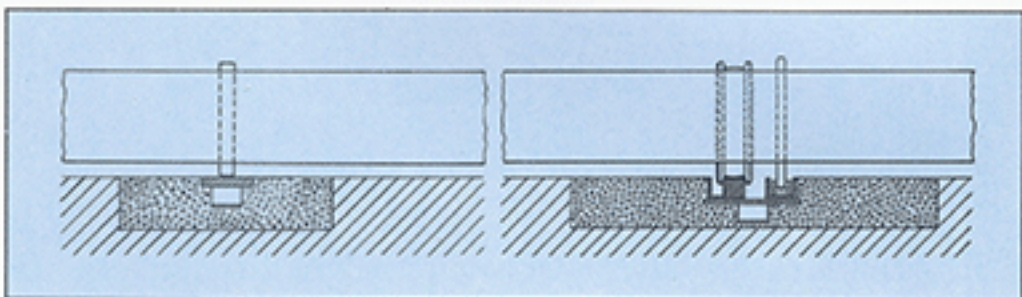
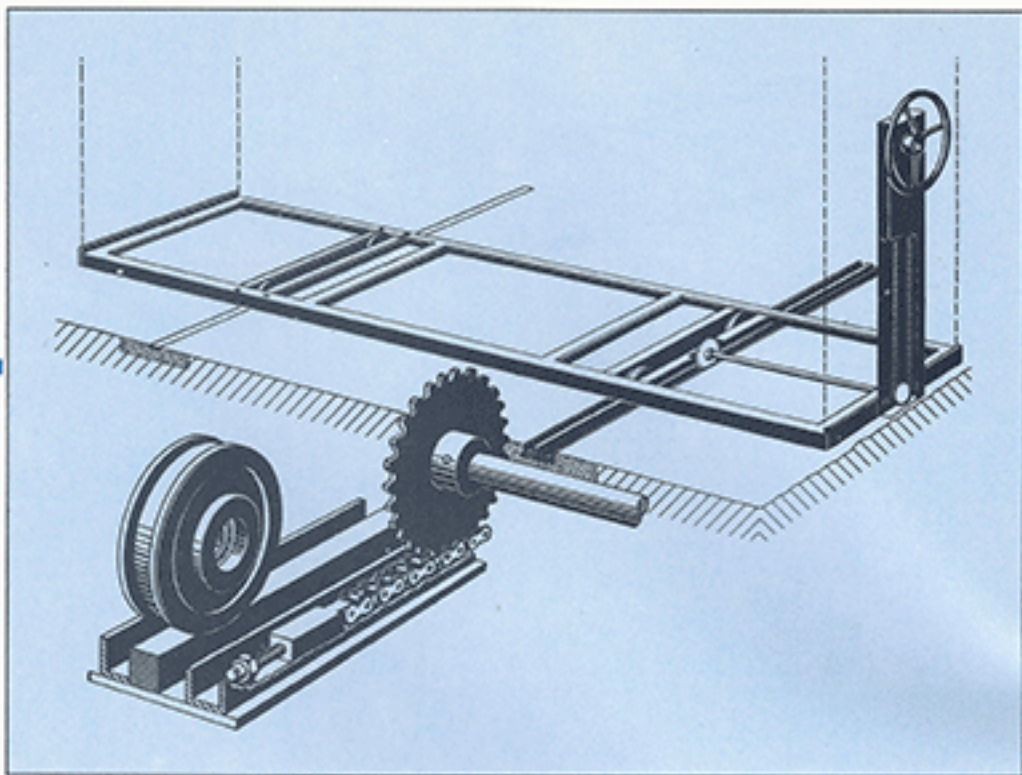
- A. Loop- en geleiderails voor handbediende installatie, opgenomen in de afwerklaag van de betonvloer.
B. Looprail en geleiderail met kettinggoot (voor handwiel- of directe motoraandrijving) verzonken in de bestaande betonvloer.
C. Looprail, geleiderail en 2 goten voor de kabelaanrijving, aangebracht in een houten podium op de bestaande vloer.

The rails consist of one guide rail and one or more transport rails. If the carriages are cable-driven, two cable tracks are required additionally. If the shelving is motor-driven or driven by a handwheel, a U-section with a taut chain is added. The rails are usually sunk into the floor. Should this be impossible or undesirable, the rails can be mounted on the floor. In the latter case rails and tracks are housed in a wooden construction, so that there is no danger of anyone tripping over them. In this case the entire installation can be moved elsewhere, if so desired.

It should be born in mind that for all installations the strenght of the floor is of vital importance for a permanent well-functioning of the shelving.

- A. Travelling rail and guide rail for hand-operated installations, laid in the finishing layer of the concrete floor.
B. Travelling rail and guide rail with chain channel (for hand-wheel- or direct motor-drive), sunk into the concrete floor.
C. Travelling rail, guide rail and 2 channels for cable-drive, mounted in a wooden platform on the floor available.

handwiel-bediening handwheel operation



Wordt eenvoudig duwen te zwaar, dan is handwiel-bediening een uitstekende oplossing. Overigens is de verplaatsbare last niet het enige criterium. Ook voor een installatie met veel wagens (b.v. 10 of meer) en in geval van een hoge gebruiksfrequentie, verdient handwielbediening ernstige overweging. Als richtlijn voor de verplaatsbare last geldt een totaalgewicht van ca. 15.000 kg.

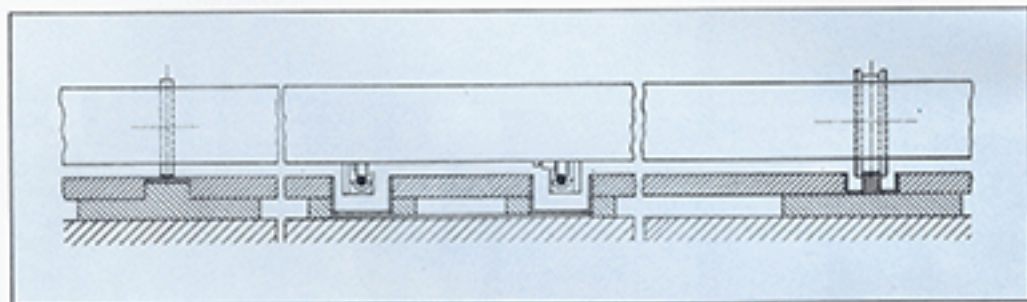
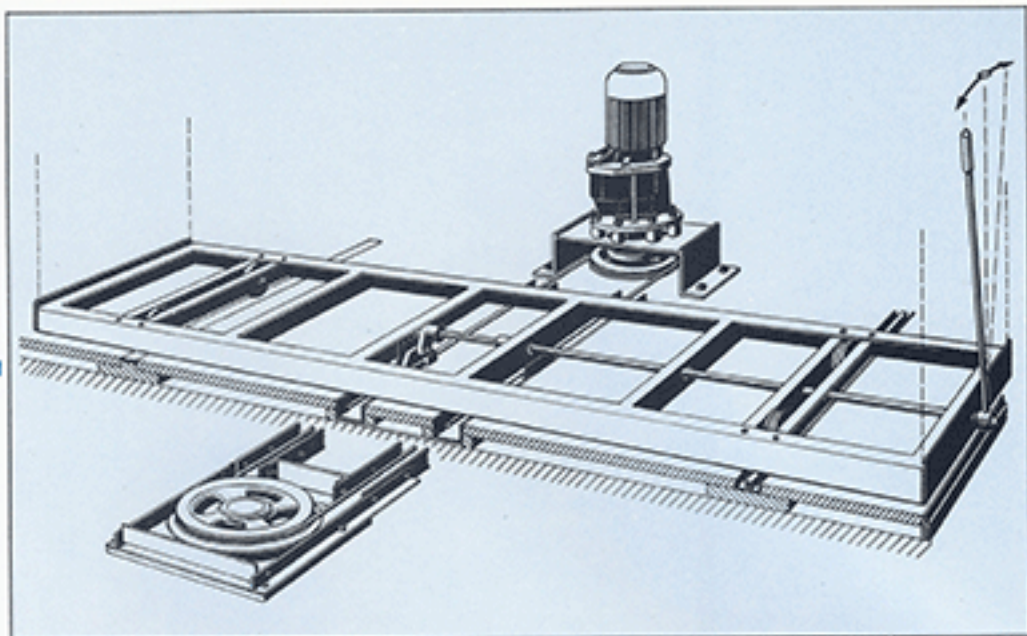
De benodigde handkracht is dan ongeveer 10 kg. Het draaien van het handwiel wordt via een ketting overgebracht op een in het frame aangebrachte as. Het daarop gemonteerde kettingwiel grijpt voor de voortbeweging in een vaste ketting, die in een U-profiel verzonken in de vloer ligt.

If the shelving is too heavy to push, but does not need to be cable-driven, a wheel turned by hand is an excellent solution. For the rest, the load to be moved is not the only criterium. Also in case of an installation with many carriages (e.g. 10 or more) and in case the installation is used frequently, the handwheel ought to be considered a serious alternative.

A total weight of about 15,000 kg is used as the guideline for the load to be moved. The manual power needed is about 10 kg. Turning of the handwheel is transferred, by means of a chain, to an axle mounted in the frame. The chain wheel gears into a fixed chain in a U-section in the floor and the shelving is propelled back- and forwards.



kabel-aandrijving cable operation



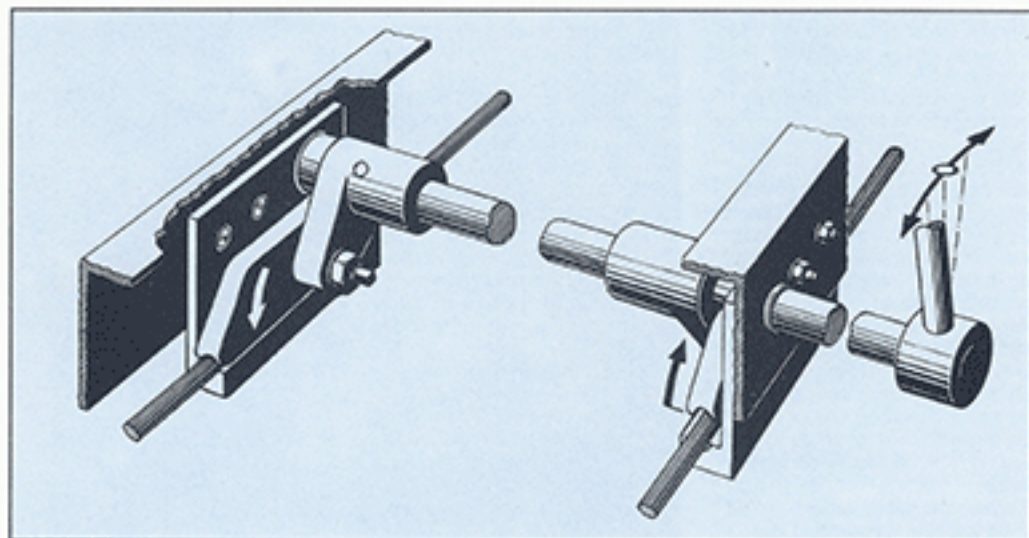
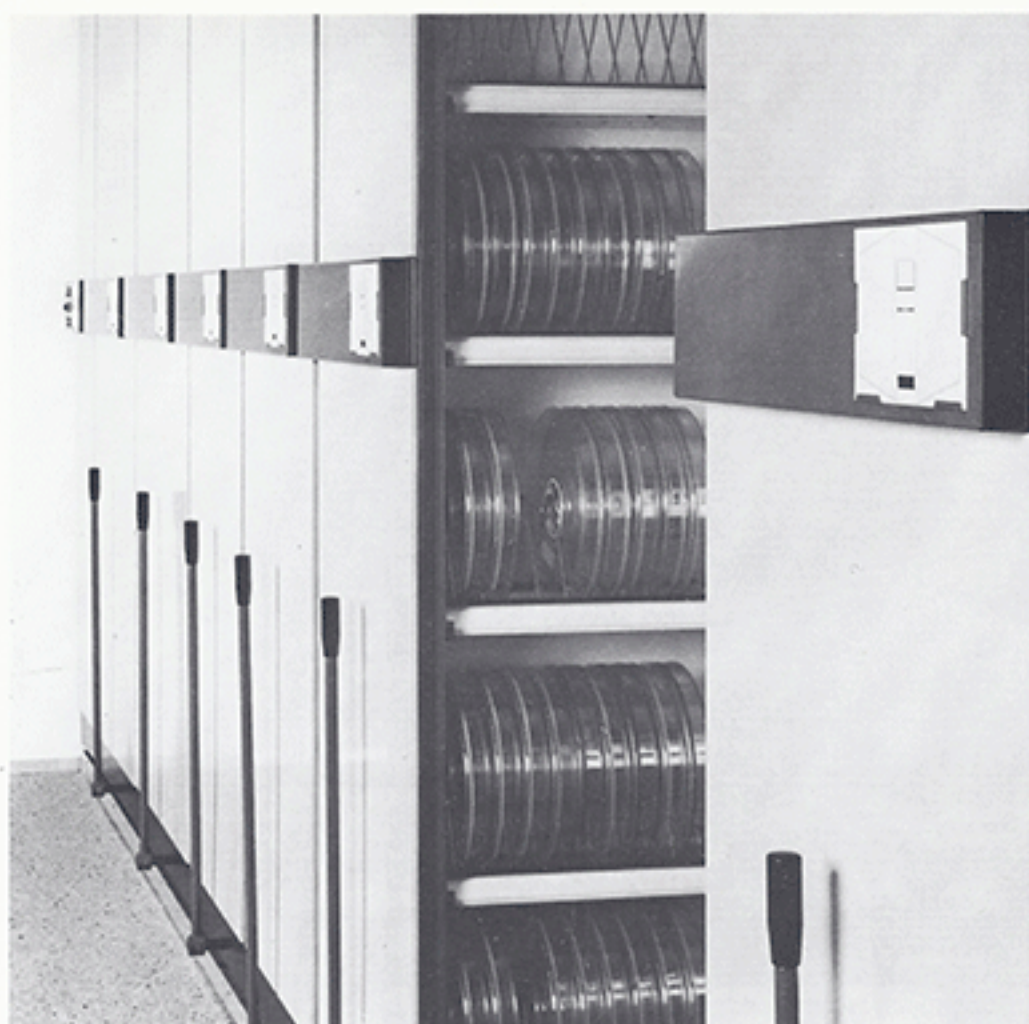
Bij installaties met kabel-aandrijving spelen gewicht en omvang van de installatie vrijwel geen rol meer. Met de kabel-aandrijving kunnen prachtige installaties worden gerealiseerd, gemakkelijk bedienbaar en geschikt voor intensief gebruik. De elektromotor en de benodigde schakelkast worden ingebouwd in een vaststaande stelling aan het einde van de installatie. De motor drijft een eindloze perlonkabel aan, die aan het andere einde van de installatie over een kabelschijf met spaninrichting wordt geleid. De kabel loopt onder de stellingen door in twee verzonken kabelgoten.

Weights and volumes of cable-operated installations are virtually immaterial. Outstanding installations, suitable for intensive use, can be achieved thanks to the availability of cable-operated shelving.

The electric motor and the required switch box are built into a fixed unit at the edge of the installation.

The motor drives a continuous perlon cable guided over a cable disc with stretching device at the opposite end of the installation. The cable runs under the shelving in two sunken cable-ducts.

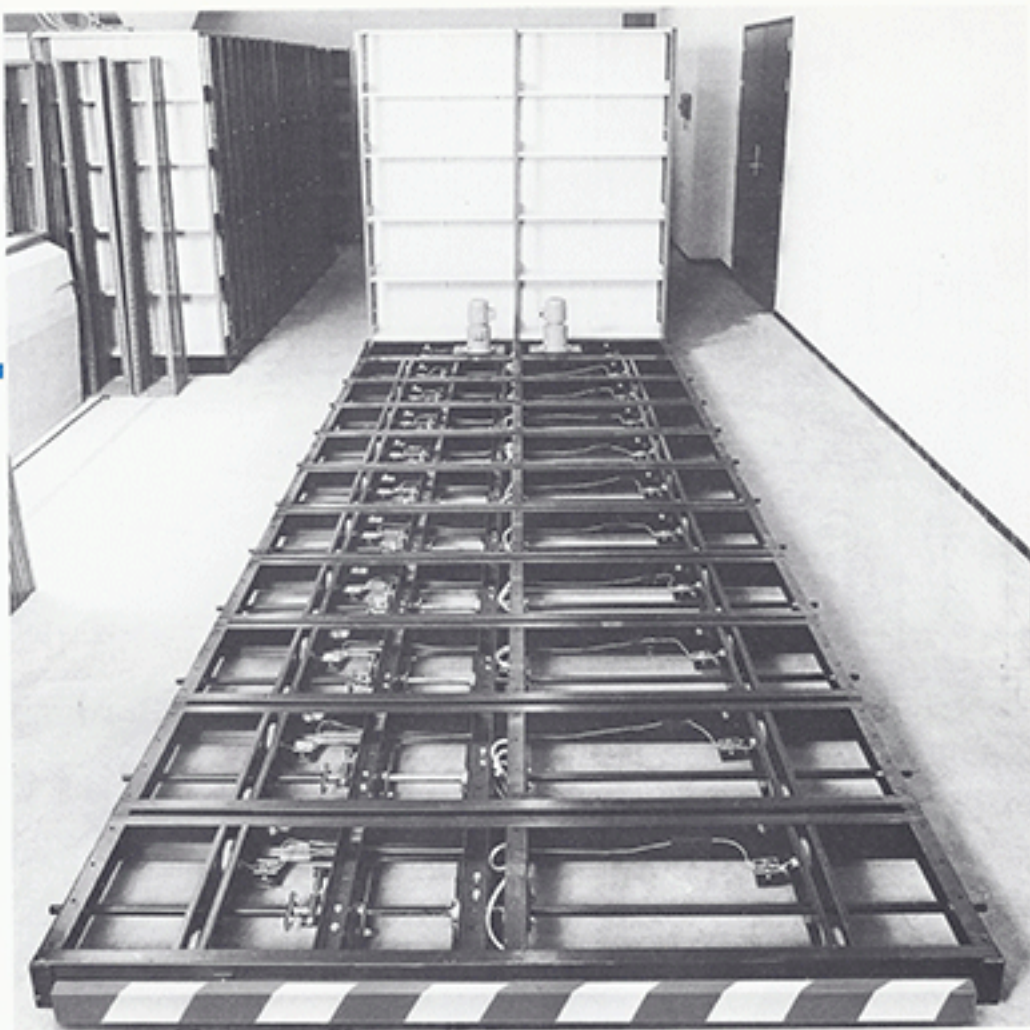
Kabel-aandrijving cable-drive



Door de bedieningshefboom worden de klem schoenen bediend, die in het wagenframe zijn gemonteerd en door de kabelgoten bewegen. Brengt men de hefboom naar links of naar rechts en drukt men daarbij de schakelaar in die zich op de handgreep bevindt, dan klemt de wagen zich via een klem schoen vast aan het naar links, respectievelijk rechts, bewegende kabeldeel. Daarbij worden ook de andere wagens meegenomen in de gewenste richting. Laat men de schakelaar los, dan is de gehele installatie stroomloos.

The clamping shoes are operated by the handle; they are fitted in the frame of the carriage and move along the cable-ducts. If the handle is moved to the left or right and the switch in the handle is pressed at the same time, the carriage grasps on to the left, respectively right moving part of the cable. Simultaneously the other shelving units are propelled in the desired direction. The switch being released, the current to the entire installation is cut off.

kabel-aandrijving cable operation



Bij alle direct of indirect door motor aangedreven installaties wordt een extra beveiliging ingebouwd: Alle wagenframes worden aan beide zijden voorzien van een veiligheidsplint over de volle breedte. Bij contact, b.v. met de neus van de schoen, wordt de stroom uitgeschakeld en komt de installatie tot stilstand. Pas na indrukken van de veiligheidsschakelaar kan de installatie weer in beweging worden gebracht.

Andere veiligheidsvoorzieningen zijn de al eerder genoemde schakelaar op de bedieningshefboom en het slippen van de kabel door de kabelschoen bij tegendruk. Bij stroomuitval lopen de wagens vrij en blijft de installatie toegankelijk.

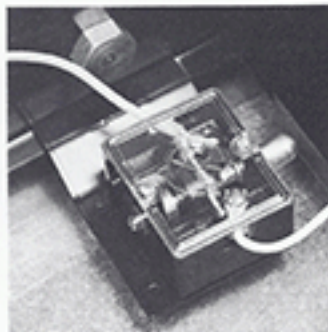
Technische specificaties:

- de kabel is vervaardigd van slijtbestendig perlon
- de spanning van de stroom is 42 volt.
- met één motor bedraagt de verplaatsbare last 25 ton; zonodig kan een dubbele aandrijving worden toegepast.

An extra safety device is incorporated in all direct or indirect motor-driven installations: all shelving frames are provided with a safety plinth across the full width on both sides of the frame. Contact with a person's foot, for example, cuts off the current and makes the installation stop at once. Only after pressing the safety switch, becomes the installation mobile again. Other safety features are the aforesaid switch on the operating handle and the slipping of the cable through the cable shoe in case of counter-pressure. Failure of current (or cut-off) makes the shelving free-running, the installation remains accessible.

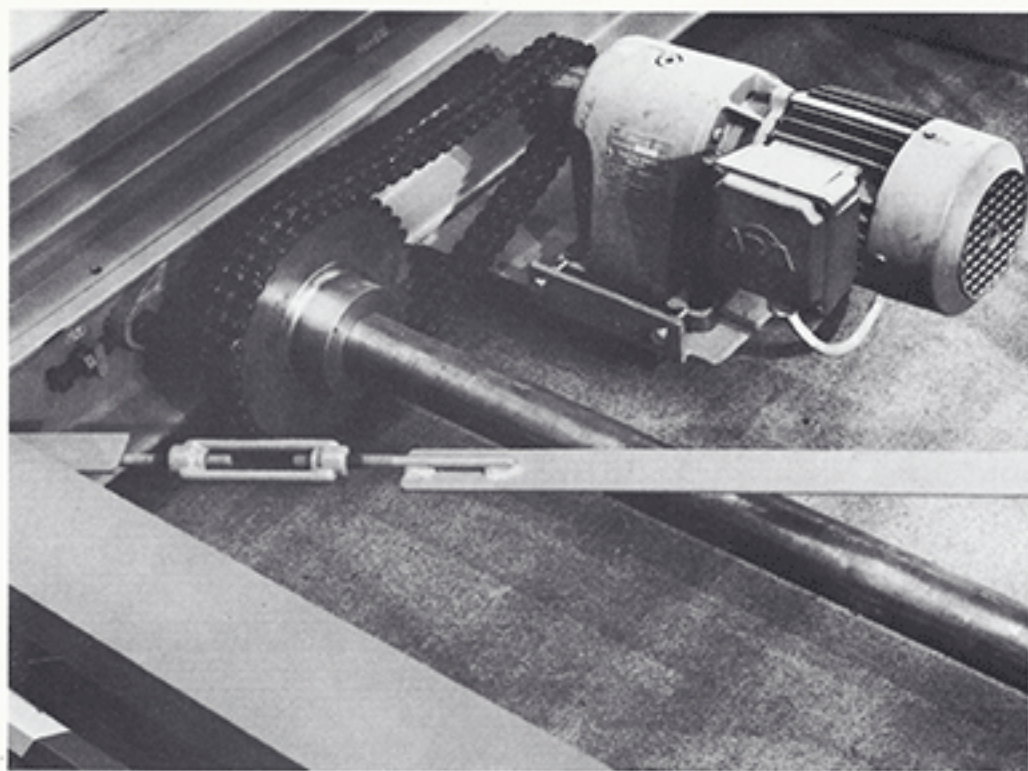
Technical specifications.

- the cable is made of wear-resistant perlon
- the controlling current used to operate the system is 42 volts only
- the load movable with one motor is 25 tons; a second driving motor can be used, if need be.



veiligheidsplint schakelaar
safetyplinth switch

directe aandrijving direct drive



This execution features each mobile shelving with its own motor, built into the frame of the carriage, so that no storage space is lost. The motor drives the chain wheel which moves along the fixed chain mounted in the floor. The system is extremely easy to operate with twin knobs at the end of each shelving unit. When the left hand knob is pressed, all the shelvings on the left move left and vice versa.

Two or twenty shelvings, it really makes no difference. This system is most time saving, especially with large installations.

With semi-automatic installations the button is pressed until the desired aisle is open. With fully automatic installations one short press on the button is enough to open the aisle required and a second press on the button will close the aisle.

This installation as well is provided with safety plinths on the frame of each carriage, which causes a cut-off of the current upon foot contact. Moreover additional security devices have been incorporated in the electric circuit.

Bij deze uitvoering krijgt elke verrijdbare stelling zijn eigen motor. Deze kleine motoren worden ingebouwd in het wagenframe, zodat geen opbergruimte verloren gaat. De motor drijft het kettingwiel aan, dat zich voortbeweegt over de in de vloer aangebrachte vaste ketting. (zie ook pag. 16). De bediening is uiterst eenvoudig met tweeling druktoetsen op de kopzijde van elke stelling. Wordt de linkse toets ingedrukt, dan bewegen alle stellingen ter linkerzijde naar links en omgekeerd. Twee of twintig stellingen tegelijk maakt geen verschil.

Daarom is dit systeem vooral bij grote installaties tijdsparend. Bij de halfautomaat houdt men de toets ingedrukt tot de gewenste gang is geopend. Bij de volautomaat is één korte druk op de knop voldoende om de gewenste gang te openen en een tweede om de installatie weer te sluiten. Ook deze installatie is voorzien van veiligheidsplinten op elke wagen en bovendien zijn in het stroomcircuit nog extra veiligheidsvoorzieningen opgenomen.

verrijdbare kraalstelling mobile shelving with rounded beading



Een extra in het toch al zo omvangrijke Gispén aanbod: Een kleine, lichte installatie met handbediening – dus voordelig – maar met hetzelfde ruimtebesparende effect van alle verrijdbare systemen. De bovenbouw bestaat uit eenvoudige kraalstellingen met gesloten zijwanden, zoals beschreven op pag. 2 t/m 4. Onder deze zijwanden worden weljukkig gemonteerd met plaatstalen dwarsverbindingen.

Door het ontbreken van de zware wagenconstructie, zoals toegepast voor de eerder besproken installaties, moet de breedte beperkt blijven tot 100 of maximaal 200 cm. De verrijdbare eenheden bestaan uit enkelzijdige stellingen met een archiefdiepte van 40 cm en dubbelzijdige stellingen met archiefdiepten van 31 of 40 cm. De stellinghoogte is 200 of 222 cm. De stellingen zijn standaard voorzien van handgrepen en etikethouders aan één zijde. Centrale sluiting is eveneens mogelijk. De benodigde rails (2 voor breedte van 1 m en 3 voor breedte van 2 m) worden verzonken in of op de vloer aangebracht.

An extra item in Gispén's comprehensive range:

A small scale, hand-operated and therefore, economical installation, however, presenting the space-saving advantages of all the mobile systems. The superstructure consists of simple shelving with rounded beading and solid end walls, as described on the pages 2 to 4 inclusive.

At the underside of the end walls wheel beams are mounted by means of steel plate cross braces. Considering the absence of the heavy carriage construction, as used with the larger installations described before, the width has to be restricted to 100 or at most, 200 cm. The mobile units comprise single-sided shelving to take files of 40 cm, and double-sided shelving to take files of 31 or 40 cm (depth). The height of shelving is 200 or 222 cm.

Handles and label-holders on one side of the shelving are standard. It is also possible for the units to be locked centrally.

The necessary rails (2 for shelving of 1 m width, 3 for 2 m width of shelving) are sunk into or mounted on the floor.

verrijdbare kraalstelling mobile shelving with rounded beading

code-nr./code ref. diepte/depth 31 cm 40 cm		complete stellingen, hoogte 222 cm	complete shelving, height 222 cm
		omschrijving	description
49931	49941	vaste stelling enkelzijdig, 100 cm	fixed shelving single faced, 100 cm
49932	49942	idem, 200 cm	single faced, 200 cm
	49946	verrijdbare stelling enkelzijdig, 100 cm	mobile shelving single faced, 100 cm
	49947	idem, 200 cm	single faced, 200 cm
49961	49981	verrijdbare stelling dubbelzijdig, 100 cm	mobile shelving double faced, 100 cm
49962	49982	idem, 200 cm	double faced, 200 cm
extra	49015	etikethouder	label holder
	49016	handgreep	handle
	49815	centrale sluiting	central locking

Rail-installaties / Rail-installations

code-nr./code ref. opbouw rails on floor		inbouw rails in floor	lengte x breedte length x width
49901	49911		150 x 100 cm
49902	49912		200 x 100 cm
49903	49913		250 x 100 cm
49904	49914		300 x 100 cm
49906	49916		150 x 200 cm
49907	49917		200 x 200 cm
49908	59918		250 x 200 cm
49909	49919		300 x 200 cm

